

Số: 37/2022/QĐCNHGT-DS

*Giồng Trôm, ngày 03 tháng 11 năm 2022*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;  
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án của bà Trần Thị B, ông Mai Văn N và bà Đào Thị N1.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản đề ngày 14 tháng 9 năm 2022 của bà Trần Thị B.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 10 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Trần Thị B, sinh năm 1953;

Nơi cư trú: ấp P, xã C, huyện G, tỉnh Bến Tre.

Đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện: Ông Lê Z, sinh năm 1964. Nơi cư trú: ấp L, xã P, huyện G, tỉnh Bến Tre.

Người bị kiện:

1/ Ông Mai Văn N, sinh năm 1936;

2/ Bà Đào Thị N1, sinh năm 1947;

Cùng nơi cư trú: ấp P, xã C, huyện G, tỉnh Bến Tre.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 13 tháng 10 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 10 năm 2022, cụ thể như sau:

Ông Mai Văn N và bà Đào Thị N1 có trách nhiệm liên đới trả cho bà Trần Thị B số vàng còn nợ là 10 (mười) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999. Ghi nhận bà Trần Thị B không yêu cầu tính lãi. Thời gian và phương thức trả cụ thể như sau:

- Ngày 15/12/2022, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2023, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2024, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2025, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2026, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2027, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2028, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.

- Ngày 15/12/2029, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2030, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.
- Ngày 15/12/2031, trả 01 (một) chỉ vàng 24k, loại vàng 9999.

Kể từ ngày Quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Giồng Trôm;
- CCTHADS huyện Giồng Trôm;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

(đã

**Nguyễn Thị Ngoan**